

# E1000

## Pupitres opérateur

## Technologie ouverte

Elargir l'horizon de l'automatisation



**SIMPLER  
OPERATION**

Une conception ergonomique simple facilite le fonctionnement



**SPEED  
UP**

Nouveau processeur Intel Xscale hautes performances avec Windows CE.NET



**IMPROVED  
COMMUNICATION**

Interfaces USB (hôte et périphérique)



**MORE  
FLEXIBILITY**

Logement Compact Flash pour le transfert des fichiers et le stockage des données

# La clé pour l'automatisation intégrée



Les terminaux HMI facilitent la maintenance en permettant d'accéder à toutes les informations depuis un point unique.

## Un matériel à hautes performances

La combinaison du dernier processeur Xscale-RISC d'Intel avec 32 Mo de mémoire StrataFlash, 64 Mo de RAM et le système d'exploitation Windows CE.Net garantit non seulement des performances élevées, mais également un fonctionnement sécurisé. Ainsi, vos données de production précieuses et vos paramètres système ne sont pas perdus lorsque le courant est coupé pendant le transfert d'un fichier.

## Compatible avec le passé

Les terminaux de la série E1000 sont compatibles avec les consoles d'exploitation de la série E. Cela inclut les drivers, dont le nombre dépasse 100. Cette bibliothèque de drivers très étendue permet de connecter les pupitres opérateur de la série E1000 à des automates, des variateurs de fréquences, des servo-amplificateurs, des réseaux et à d'autres périphériques de Mitsubishi Electric et d'autres fabricants.



Les nouveaux modèles débutants E1012 et E1022 complètent la gamme des pupitres opérateur E1000.

Les pupitres opérateur de la série E1000 marquent un grand pas en avant dans la technologie d'affichage. L'ergonomie et la facilité d'utilisation ont été des facteurs déterminants dans la conception de la nouvelle série. Les terminaux E1000 prouvent une fois de plus que la technologie IHM peut être l'élément clé pour l'automatisation intégrée.

Toutes les nouvelles caractéristiques de la série E1000 illustrent l'approche choisie par Mitsubishi en matière d'automatisation : conception robuste et fiable, et recours à des technologies tournées vers l'avenir pour améliorer la convivialité.

- Emplacement externe pour carte Compact Flash amovible et le stockage de données.
- Ethernet intégré pour une connexion immédiate et la mise en réseau sur un réseau local, un intranet ou internet (à partir du modèle E1032).
- 12 Mo de mémoire d'application en standard. Sur les modèles E1070 et supérieurs, il est possible d'étendre la mémoire d'application avec une carte Compact Flash.
- Temps de conception réduits grâce à une programmation intuitive



haute compatibilité

## Compatible avec le présent

Grâce aux nombreuses interfaces, les terminaux de la série E1000 peuvent communiquer avec presque tous les périphériques. Outre des interfaces RS232 et RS422/485 pour tous les pupitres E1000, un port ETHERNET permettant de contrôler le E1000 à distance, est disponible à partir du type de pupitre E1032. Par l'intermédiaire d'une connexion ETHERNET, il est possible de transférer des applications vers le pupitre opérateur ou de lire les données système sur ce dernier. Le serveur Web intégré offre même la possibilité d'examiner le contenu de l'écran actuellement affiché sur le pupitre et d'intervenir sur ce contenu via l'intranet ou Internet. Vous avez entièrement accès à l'application.

## Évolutif

Un port USB (interface hôte) permet de raccorder des accessoires PC standards, notamment un clavier, une souris ou une clé USB, aux terminaux de la série E1000 (pas pour E1012/E1022).



Un pupitre opérateur à écran tactile avec un boîtier en aluminium pour les environnements industriels sévères

## Échange de données plus convivial

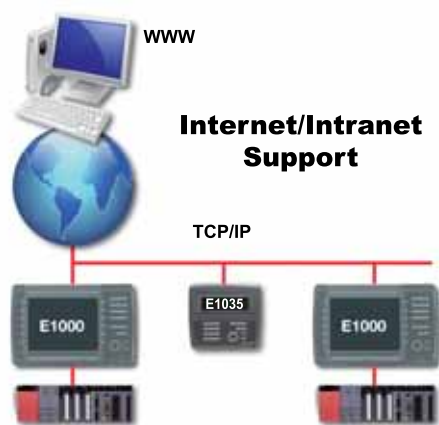
La saisie, la sauvegarde et les transferts de données sont des fonctions importantes en automatisation industrielle et des interfaces destinées aux pupitres opérateur ont été développées rapidement pour ces données. Les pupitres opérateur de la série E1000 assurent un accès aux données plus simple et plus souple que jamais. L'utilisateur a le choix entre les solutions suivantes

- connexion ETHERNET/Internet pour l'accès aux données à l'échelle de l'usine ou dans le monde entier ;
- raccordement direct d'un modem (GSM, GPRS, RNIS, analogique) pour la transmission sans fil de données, par exemple, lorsqu'une commande est installée dans un endroit inaccessible ;
- sauvegarde de données à l'aide d'une carte Compact Flash par le biais d'un lecteur de carte situé sur la face avant du pupitre (à partir du modèle E1070) ou échange de données avec un PC ;
- impression des données directement avec le pupitre opérateur par le biais d'une imprimante raccordée au port USB.

## Nouvelle série de pupitres Pro+

Les pupitres opérateur Pro+ sont les derniers pupitres sortis. Ces pupitres opérateur disposent en plus de la fonctionnalité des modèles standard, de la possibilité d'afficher directement sur l'écran des données externes comme par exemple des fichiers PDF, des pages HTML ou des présentations Power Point.

Il en résulte pour l'application une multitude d'autres possibilités pour encore plus de flexibilité.



Accès via Internet/intranet

# Caractéristiques techniques ///

Pupitre opérateur	1012	1022	E1032	E1060	E1041	E1043	E1061	E1063	E1070*	E1071*	E1100*	E1101*	E1151*	
Type	Touches de fonction	Touches de fonction	Touches de fonction	Touches de fonction	Écran tactile	Écran tactile	Écran tactile	Écran tactile	Touches de fonction	Écran tactile	Touches de fonction	Écran tactile	Écran tactile	
Processeur	UC RISC (Intel Xscale), 32 Mo de mémoire Intel Strata Flash, 64 Mo de RAM													
Système d'exploitation	Windows CE.NET 4.2													
Pupitre	Type affichage	LCD, noir et blanc	LCD, noir et blanc	LCD, noir et blanc	STN, 65.536 couleurs	TFT, 65.536 couleurs	TFT, 16 niveaux de gris	STN, 65.536 couleurs	STN, 16 niveaux de gris	TFT, 65.536 couleurs				
	Rétroéclairage (régulation possible)	LED	LED	LED	CCFL	LED	LED	CCFL	CCFL	CCFL et identification des défauts				
	Taille de l'affichage	90 x 18	90 x 24	5,5"	5,7"	3,5"	3,5"	5,7"	5,7"	6,5"	6,5"	10,4"	10"	15"
	Résolution	160 x 32	240 x 64	240 x 64	320 x 240	320 x 240	320 x 240	320 x 240	320 x 240	640 x 480	640 x 480	800 x 600	800x600	1024x768
	Touches de fonction	6 avec zone de texte	6 avec zone de texte	8 avec zone de texte	16 / 8 avec zone de texte	—	—	—	—	16 / 8 avec zone de texte	—	22 / 10 avec zone de texte	—	—
	Voyants (LED)	6	6	16	16	—	—	—	—	16	—	20	—	—
Interface	RS232	1 port (D-SUB 9 broches)												
	RS485/422	1 port (D-SUB 25 broches)												
	Ethernet	—	—	1 port (RJ45/TP) 10/100 Mbit/s										
	Hôtes USB	—	—	1 port pour clavier, souris, imprimante, clé USB, etc., 127 périphériques max. sur un concentrateur (hub)										
	Carte mémoire	—	—	—	—	—	—	—	—	1 connecteur interne (pour une extension de mémoire de 32 à 1024 Mo)				
	Carte mémoire (données)	—	—	—	—	—	—	—	—	1 connecteur externe (pour la saisie ou la sauvegarde de données)				
Alimentation	+ 24 V CC (20 – 30 V) pour tous les modules, des blocs secteur pour 85 à 240 V CA sont disponibles en option													
Boîtier	En aluminium													
Dimensions (mm) (L x H x P)	155 x 155 x 41	155 x 155 x 41	202 x 188 x 63	275 x 168 x 63	155,8 x 119 x 63	155,8 x 119 x 63	201 x 152 x 63	201 x 152 x 63	285 x 177 x 62	219 x 154 x 61	382 x 252 x 64	302 x 228 x 64	398 x 304 x 66	
Logiciel de programmation	E-Designer Version 7.20 (E1012 et E1022 seront supportés à partir de la version 7.40)													

\* Les pupitres avec un astérisque sont également disponibles en version Pro+.

## SUCCESSALES EUROPEENNES

MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. 25, Boulevard des Bouvets F-92741 Nanterre Cedex Phone: +33 (0)1 55 68 55 68	<b>FRANCE</b>
MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. Gothaer Straße 8 D-40880 Ratingen Phone: +49 (0)2102 / 486-0	<b>ALLEMAGNE</b>
MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. Westgate Business Park, Ballymount IRL-Dublin 24 Phone: +353 (0)1 419 88 00	<b>IRLANDE</b>
MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. Viale Colleoni 7 I-20041 Agrate Brianza (MI) Phone: +39 039 / 60 53 1	<b>ITALIE</b>
MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. Carretera de Rubi 76-80 E-08190 Sant Cugat del Vallés (Barcelona) Phone: 902 13121 // +34 935653131	<b>ESPAGNE</b>
MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. Travellers Lane UK-Hatfield, Herts. AL10 8XB Phone: +44 (0)1707 / 27 61 00	<b>UK</b>

## REPRESENTATIONS EUROPEENNES

GEVA Wiener Straße 89 AT-2500 Baden Phone: +43 (0)2252 / 85 55 20	<b>AUTRICHE</b>	Beijer Electronics EESTI OÜ Pärnu mnt. 160 EE-11317 Tallinn Phone: +372 (0)6 / 51 81 40	<b>ESTONIE</b>	Beijer Electronics UAB Savanonu Pr. 187 LT-02300 Vilnius Phone: +370 (0)5 / 232 3101	<b>LITUANIE</b>	B.TECH, a.s. U Borove 69 CZ - 58001 Havlíčkův Brod Phone: +420 (0)569 777 777	<b>RÉPUBLIQUE TCHÈQUE</b>	CRAFT Cons. & Eng. d.o.o. Bulevar Svetog Cara Konstantina 80-86 SRB-18106 Nis Phone: +381 (0)18 / 292-24-45, 523962	<b>SERBIE</b>	ECONOTEC AG Hinterdorfstr. 12 CH-8309 Härendorf Phone: +41 (0)44 / 838 48 11	<b>SUISSE</b>
TEHNIKON Oktyabrskaya 16/5, Off. 703-711 BY-220030 Minsk Phone: +375 (0)17 / 210 46 26	<b>BELARUSSE</b>	Beijer Electronics OY Jaakonkatu 2 FIN-01620 Vantaa Phone: +358 (0)207 / 463 500	<b>FINLANDE</b>	INTEHSIS srl bid. Traian 23/1 MD-2060 Kishinev Phone: +373 (0)22 / 66 4242	<b>MOLDAVIE</b>	Sirus Trading & Services srl Aleea Lacul Morii Nr. 3 RO-060841 Bucuresti, Sector 6 Phone: +40 (0)21 / 430 40 06	<b>ROUMANIE</b>	INEA SR d.o.o. Karadjordjeva 12/260 SRB-113000 Smederevo Phone: +381 (0)26 / 617 163	<b>SERBIE</b>	GTS Darulaceze Cad. No. 43 KAT. 2 TR-34384 Olmeydanı-Istanbul Phone: +90 (0)212 / 320 1640	<b>TURQUIE</b>
Koning & Hartman B.V. Woluwelaan 31 BE-1800 Vilvoorde Phone: +32 (0)2 / 257 02 40	<b>BELGIO</b>	UTECO A.B.E.E. 5, Mavrogenous Str. GR-18542 Piraeus Phone: +30 211 / 1206 900	<b>GRÈCE</b>	Beijer Electronics AS Postboks 487 NO-3002 Drammen Phone: +47 (0)32 / 24 30 00	<b>NORVÈGE</b>	CONSYS Promyshlennaya st. 42 RU-190099 St. Petersburg Phone: +7 812 / 325 36 53	<b>RUSSIE</b>	AutoCont Control s.r.o. Radlinského 47 SK - 02601 Dolný Kubín Phone: +381 (0)26 / 617 163	<b>SLOVAQUIE</b>	CSC Automation Ltd. 15, M. Raskova St., Fl. 10, Office 1010 UA-02002 Kiev Phone: +380 (0)44 / 494 33 55	<b>UKRAINE</b>
AKHNATON 4 Andrej Ljapchev Blvd. Pk 21 BG-1756 Sofia Phone: +359 (0)2 / 817 6004	<b>BULGARIE</b>	MELTRADE Ltd. Fertő utca 14. HU-1107 Budapest Phone: +36 (0)1 / 431-9726	<b>HONGRIE</b>	Koning & Hartman B.V. Haarlerbergweg 21-23 NL-1101 CH Amsterdam Phone: +31 (0)20 / 587 76 00	<b>PAYS-BAS</b>	ELECTROTECHNICAL SYSTEMS Derbenevskaya st. 11A, Office 69 RU-115114 Moscow Phone: +7 495 / 744 55 54	<b>RUSSIE</b>	CS MirTrade Slovensko, s.r.o. Vajanského 58 SK - 92101 Piestany Phone: +421 (0)33 / 7742 760	<b>SLOVAQUIE</b>	ILAN & GAVISH Ltd. 24 Shenkar St., Kiryat Arie IL-49001 Petah-Tiqva Phone: +972 (0)3 / 922 18 24	<b>ISRAËL</b>
INEA CR d.o.o. Losinjka 4 a HR-10000 Zagreb Phone: +385 (0)1 / 36940-01 / -02 / -03	<b>CROATIE</b>	Kazpromautomatiks Ltd. 2, Scladskaya str. KAZ-470046 Karaganda Phone: +7 3212 / 50 11 50	<b>KAZAKHSTAN</b>	MPL Technology Sp. z o.o. Ul. Krakowska 50 PL-32-083 Balice Phone: +48 (0)12 / 630 47 00	<b>POLOGNE</b>	ELEKTROSTILY Rubzovskaja nab. 4-3, No. 8 RU-105082 Moscow Phone: +7 495 / 545 3419	<b>RUSSIE</b>	INEA d.o.o. Stegne 11 SI-1000 Ljubljana Phone: +386 (0)1 / 513 8100	<b>SLOVÈNIE</b>	CBIL Ltd. Private Bag 2016 ZA-1600 Isando Phone: +27 (0)11 / 928 2000	<b>AFRIQUE DU SUD</b>
Beijer Electronics A/S Lykkedgadevej 17, 1. DK-4000 Roskilde Phone: +45 (0)467 / 56 26	<b>DANEMARK</b>	Beijer Electronics SIA Vestienas iela 2 LV-1035 Riga Phone: +371 (0)784 / 2280	<b>LETTONIE</b>	AutoCont CS. Technologická 374/6 CZ-708 00 Ostrava Pustkovec Phone: +420 (0)59 / 5691 150	<b>RÉPUBLIQUE TCHÈQUE</b>	NPP "URALELEKTRA" Ruzdova 11A RU-620027 Ekaterinburg Phone: +7 343 / 353 2745	<b>RUSSIE</b>	Beijer Electronics AB Box 426 SE-20124 Malmö Phone: +46 (0)40 / 35 86 00	<b>SUÈDE</b>		



Mitsubishi Electric Europe B.V. /// FA - European Business Group /// Gothaer Straße 8 /// D-40880 Ratingen /// Germany  
Tel.: +49(0)2102-4860 /// Fax: +49(0)2102-4861120 /// info@mitsubishi-automation.com /// www.mitsubishi-automation.com  
Sous réserve de modifications techniques /// N° art: 191612-C /// 06.2008